

09
24

Amtsblatt

Donnerstag,
29. Februar 2024

Kantonsrat

Sitzung des Kantonsrats vom 14. März 2024 270

Departemente

Rechtsberatung 271

Betreibung und Konkurs 271

Landwirtschaft. Schlachtviehmarkt 276

Erwachsenen-, Berufs- und Weiterbildung 277

Sanierung und Erweiterung Psychiatrie Obwalden, Sarnen.
Ausschreibung BKP 281.0 Estriche (Unterlagsböden) 282

Baugesuche und Sonderbewilligungen 284

Gerichte

289

Gemeinden

289

Verschiedene

Handelsregister 293

Eigentumsübertragungen (im Internet nicht veröffentlicht) 297



Kantonsrat

Sitzung des Kantonsrats

Die Mitglieder des Kantonsrats werden auf *Donnerstag, 14. März 2024, 8.00 Uhr* ins Rathaus in Sarnen zu einer Sitzung einberufen.

Zur Behandlung gelangen nachstehende Geschäfte:

I. Gesetzgebung

1. Nachtrag zum Gesetz über die amtliche Schätzung der Grundstücke und das Grundpfandrecht (Erneuerung Grundstückschätzungen) (22.24.01)
Kommissionspräsident Branko Balaban, Sarnen
2. Nachtrag zum kantonalen Waldgesetz (Anpassung Kostenteiler) (22.24.02)
Kommissionspräsident Andreas Gasser, Lungern
3. Kantonsratsbeschluss über den Selbstbehalt bei der Individuellen Prämienverbilligung in der Krankenversicherung für das Jahr 2024 (23.24.01)
Kommissionspräsidentin Petra Rohrer-Stimming, Sachseln

II. Verwaltungsgeschäft

4. Verpflichtungskredit für den Kauf der Parzelle Nr. 4352, GB Sarnen (Logistikzentrum Kägiswil) (34.24.01)
Kommissionspräsident Reto Wallimann, Alpnach

III. Parlamentarische Vorstösse

5. Motion betreffend Standesinitiative für den Durchgangsbahnhof Luzern (52.23.08)
Kantonsräte Dominik Imfeld, Hubert Schumacher, Guido Cotter, alle Sarnen, Roland Kurz, Sachseln, Patrick Matter, Alpnach, und Daniel Windisch, Giswil
6. Motion betreffend Standesinitiative zur Förderung von Studienplätzen in Humanmedizin (52.23.09)
Kantonsrat Hanspeter Scheuber, Kerns
7. Motion betreffend Erhöhung des maximalen Prozentsatzes der Ergänzungsleistungen für Bewohnerinnen und Bewohner von Pflegeinstitutionen zur Verhinderung von zusätzlicher Beanspruchung von Sozialhilfe (52.23.10)
Kantonsrätin Regula Gerig-Bucher, Alpnach

Sarnen, 25. Januar 2024

Im Namen der Ratsleitung
Ratssekretariat des Kantonsrats

Die Sitzungen des Kantonsrats sind öffentlich.

Sicherheits- und Sozialdepartement

Rechtsberatung

Unentgeltliche Rechtsberatung des Anwaltsverbandes im Kanton Obwalden:
lic. iur. Markus Scheuber, Rechtsanwalt, MÜLLER | SCHEUBER Advokatur
und Notariat, Brünigstrasse 164, Sarnen. Telefon 041 662 25 11.

Beratung: Donnerstag, 7. März 2024, 14.00–18.00 Uhr in Sarnen.

Die Konsultation kann für eine halbe Stunde ohne Schriftverkehr in Anspruch genommen werden. Voranmeldung notwendig.

Sarnen, 29. Februar 2024

Sicherheits- und Sozialdepartement

Betreibung und Konkurs. Konkursöffnung gemäss Art. 731b Abs. 4 OR und Einstellung mangels Aktiven

Schuldnerin:	<i>Daphne AG</i> (CHE-100.193.253), Dorfstrasse 12, 6072 Sachseln
Liquidationseröffnung:	14. August 2023
Konkursöffnung:	2. Februar 2024
Konkurseinstellung:	2. Februar 2024
Frist gemäss Art. 230 Abs. 2 SchKG:	10. März 2024
Kostenvorschuss:	CHF 4'000.–

Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten. Innert gleicher Frist sind allfällige Verwertungsbegehren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG einzureichen.

Sarnen, 29. Februar 2024

Betreibung und Konkurs

**Betreibung und Konkurs. Konkursöffnung gemäss Art. 731b
Abs. 4 OR und Einstellung mangels Aktiven**

Schuldnerin: *hww consultant GmbH* (CHE-115.832.004),
Bahnhofstrasse 8, 6055 Alpnach Dorf

Liquidationseröffnung: 14. August 2023

Konkursöffnung: 2. Februar 2024

Konkurseinstellung: 2. Februar 2024

Frist gemäss Art. 230
Abs. 2 SchKG: 10. März 2024

Kostenvorschuss: CHF 4'000.–

Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten. Innert gleicher Frist sind allfällige Verwertungsbegehren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG einzureichen.

Sarnen, 29. Februar 2024

Betreibung und Konkurs

**Betreibung und Konkurs. Konkursöffnung gemäss Art. 731b
Abs. 4 OR und Einstellung mangels Aktiven**

Schuldnerin: *Swiss Hydro Cultivation AG* (CHE-329.107.005),
Edisriederstrasse 83, 6072 Sachseln

Liquidationseröffnung: 5. Mai 2023

Konkursöffnung: 2. Februar 2024

Konkurseinstellung: 2. Februar 2024

Frist gemäss Art. 230
Abs. 2 SchKG: 10. März 2024

Kostenvorschuss: CHF 4'000.–

Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten. Innert gleicher Frist sind allfällige Verwertungsbegehren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG einzureichen.

Sarnen, 29. Februar 2024

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf (Art. 580 ZGB und Art. 89 EGzZGB)

Auf Verlangen eines Erben ist vom zuständigen Kantonsgerichtspräsidenten des Kantons Obwalden durch Entscheid vom 21. Februar 2024 das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt worden über den Nachlass des

Küchler Niklaus Anton sel., geboren am 21. Oktober 1936, von Sarnen OW, wohnhaft gewesen in 6056 Kägiswil, Ei 1, gestorben am 26. Dezember 2023.

Gläubiger und Schuldner des Erblassers werden aufgefordert, ihre Ansprüche und Schulden per Todestag bis spätestens am 29. März 2024 beim Konkursamt Obwalden als Inventurbehörde, Postfach 1154, 6061 Sarnen, anzumelden. Es sind auch allfällige Bürgschaftsverpflichtungen anzumelden. Die Eingaben sind mit Belegen im Original zu versehen.

Den Gläubigern des Erblassers, welche die Anmeldung ihrer Forderung versäumt haben, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 589, 590, 591 ZGB), während die Schuldner die rechtlichen Folgen der unterlassenen Anmeldung zu tragen haben.

Sarnen, 29. Februar 2024

**Betreibung und Konkurs
Inventurbehörde im Öffentlichen Inventar**

Betreibung und Konkurs. Auflage Kollokationsplan und Inventar

Im konkursamtlichen Liquidationsverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des *Meyer Rudolf Josef sel.*, geboren am 13. März 1947, von Villmergen AG, wohnhaft gewesen in 6060 Sarnen, Pilatusstrasse 22, gestorben am 4. September 2023, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichnenden Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Kantonsgericht des Kantons Obwalden und Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen beim Obergericht des Kantons Obwalden, beides seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, anzuheben, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Sarnen, 29. Februar 2024

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Konkursamtliche Liquidation der ausgeschlagenen Verlassenschaft

Über die ausgeschlagene Verlassenschaft des *Durrer Christian Maria sel.*, geboren am 23. Februar 1990, von Kerns OW, wohnhaft gewesen in 6066 St. Niklausen OW, Eggstrasse 8, gestorben am 7. Juni 2023, wurde gemäss Ent-

scheid vom 21. Februar 2024 der Kantonsgerichtspräsidentin II des Kantons Obwalden die konkursamtliche Liquidation eröffnet und das summarische Verfahren gemäss Art. 231 SchKG gemäss Entscheid der selben Richterin vom 21. Februar 2024 bewilligt.

Datum der Liquidationseröffnung: 21. Februar 2024

Eingabefrist: 22. März 2024

Die Gläubiger der Verlassenschaft und alle Personen, die auf in Händen der Verlassenschaft befindlichen Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, berechnet auf den Tag der Liquidationseröffnung, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge, Pfandverschreibungen, Verlustscheine, Rechnungsdoppel usw.) im Original beim unterzeichnenden Konkursamt anzumelden.

Allfällige Eigentums- und Drittsprachen sind ebenfalls bis zum 22. März 2024 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.

Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber der Verlassenschaft der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 SchKG).

Die Schuldner der Verlassenschaft haben sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfall.

Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Verlassenschaft sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 22. März 2024 schriftlich und eingeschrieben dagegen Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Sarnen, 29. Februar 2024

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Konkursamtliche Liquidation der ausgeschlagenen Verlassenschaft

Über die ausgeschlagene Verlassenschaft des *Vogler Bruno Otto sel.*, geboren am 5. März 1951, von Lungern OW, wohnhaft gewesen in 6060 Sarnen, Engenlohstrasse 13, gestorben am 16. Dezember 2023, wurde gemäss Entscheid vom 21. Februar 2024 der Kantonsgerichtspräsidentin II des Kantons Obwalden die konkursamtliche Liquidation eröffnet und das summarische Verfahren gemäss Art. 231 SchKG gemäss Entscheid der selben Richterin vom 21. Februar 2024 bewilligt.

Datum der Liquidationseröffnung: 21. Februar 2024

Eingabefrist: 22. März 2024

Die Gläubiger der Verlassenschaft und alle Personen, die auf in Händen der Verlassenschaft befindlichen Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, berechnet auf den Tag der Liquidationseröffnung, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge, Pfandverschreibungen, Verlustscheine, Rechnungsdoppel usw.) im Original beim unterzeichnenden Konkursamt anzumelden.

Allfällige Eigentums- und Drittsprachen sind ebenfalls bis zum 22. März 2024 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.

Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber der Verlassenschaft der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 SchKG).

Die Schuldner der Verlassenschaft haben sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.

Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Verlassenschaft sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 22. März 2024 schriftlich und eingeschrieben dagegen Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Sarnen, 29. Februar 2024

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Schluss des Konkursverfahrens

Das Konkursverfahren über die *HIPROTEC AG* (CHE-115.252.775), Schürliweg 4, 6062 Wilen (Sarnen), ist mit Entscheid des Obergerichts des Kantons Obwalden vom 7. Februar 2024 als geschlossen erklärt worden.

Sarnen, 26. Februar 2024

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Schluss des Konkursverfahrens

Das Konkursverfahren über die *Simracing Schweiz AG* (CHE-236.625.612), Stanserstrasse 109, 6064 Kerns, ist mit Entscheid des Obergerichts des Kantons Obwalden vom 7. Februar 2024 als geschlossen erklärt worden.

Sarnen, 26. Februar 2024

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Neuauflage Inventar

Im Konkursverfahren über die *CO2 Consulting GmbH*, Bahnhofstrasse 2, 6060 Sarnen, liegt das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichnenden Konkursamt zur Einsicht auf.

Der Kollokationsplan ist in Rechtskraft erwachsen. Zusätzliche Inventarpositionen erfordern eine Neuauflage des Inventars. Das Nachtrags-Inventar mit diesen zusätzlichen Inventarpositionen liegt den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Obwalden zur Einsicht auf.

Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen beim Obergericht des Kantons Obwalden seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt anzuheben, andernfalls das Inventar als anerkannt betrachtet wird.

Sarnen, 29. Februar 2024

Betreibung und Konkurs

Volkswirtschaftsdepartement

Landwirtschaft. Schlachtviehmarkt

Ei, 6060 Sarnen. Anmeldung und Versteigerung der Tiere

Anmeldeschluss:

Annahmedatum:

Freitag, 1. März 2024

Montag, 11. März 2024

Freitag, 29. März 2024

Montag, 8. April 2024

Anmeldeschluss bitte unbedingt einhalten.

Die Tiere sind bei der AGRO-Treuhand, Beckenriederstrasse 34, 6374 Buochs schriftlich oder telefonisch unter der Nummer 041 622 00 65 (Telefonbeantworter) anzumelden. Bei der Anmeldung ist die Identitätsnummer des Tieres (Zwölfstellige TVD-Nummer) anzugeben. Ausserdem ist zu erwähnen, wenn es sich um Schlachtvieh mit Label IP-Suisse oder BIO handelt. Die Anmeldefrist ist unbedingt einzuhalten. Die Stückzahl der angemeldeten Tiere wird im Proviande-Programm veröffentlicht. Diese Tiere werden am überwachten Schlachtviehmarkt eingeschätzt und versteigert. Übernahme mindestens

zum Einschätzungspreis bleibt garantiert. Der Schlachtviehmarkt wird von der AGRO-Treuhand durchgeführt.

Zum Beachten: Bei Tieren, die von der Proviande eingeschätzt, jedoch nicht versteigert werden, ist eine Gebühr von Fr. 10.– an die durchführende Organisation zu entrichten.

Betriebe, die noch nicht QM-Schweizer-Fleisch-zertifiziert sind, sollten sich unbedingt anmelden. Die Entsorgungsgebühr von Fr. 25.– wird den Tieren mit den Kategorien MA, RV und VK direkt in Abzug gebracht. Es wird weiterhin ein Transportbeitrag ausgerichtet.

Sarnen, 29. Februar 2024

Amt für Landwirtschaft und Umwelt

Bildungs- und Kulturdepartement

Erwachsenenbildung

Freizeitzentrum Obwalden

Kurs-Auswahl

Ich und mein innerer Schweinehund mit Sonja Durrer

Di, 05.03.2024 | 18.30–19.30 Uhr | 1-mal | Fr. 30.– | Kurs-Nr. 24-1-LG002

Indische Schnellgerichte mit Garima Goel

Fr, 08.03.2024 | 18.30–22.00 Uhr | 1-mal | Fr. 100.– | Kurs-Nr. 24-1-EG006

Happy Painting mit Lucia Stöckli

Fr, 08.03.2024 | 18.30–21.30 Uhr | 1-mal | Fr. 95.– | Kurs-Nr. 24-1-MZ002

Jodel-Workshop mit Eva Landau

Sa, 09.03.2024 | 10.00–12.00 Uhr | 1-mal | Fr. 45.– | Kurs-Nr. 24-1-SM003

Keramik Giesskurs mit Annick Bosson

Sa, 09.03.2024 | 10.00–13.00 Uhr | 2-mal | Fr. 260.– | Kurs-Nr. 24-1-WG009

Naturjodel-Workshop mit Eva Landau

Sa, 09.03.2024 | 13.00–15.00 Uhr | 1-mal | Fr. 45.– | Kurs-Nr. 24-1-SM002

Basis Weinseminar mit André Albrecht

Mo, 11.03.2024 | 18.30–21.30 Uhr | 3-mal | Fr. 285.– | Kurs-Nr. 24-1-EG002

Fotografieren. Nachtaufnahmen in Luzern mit Robert Fischlin

Mi, 13.03.2024 | 18.00–21.00 Uhr | 1-mal | Fr. 75.– | Kurs-Nr. 24-1-BG003

Drechseln Einsteigerkurs – BUiTiG Kurs mit Andreas Gasser

Mi, 13.03.2024 | 18.30–21.30 Uhr | 2-mal | Fr. 180.– | Kurs-Nr. 24-1-WG005

Osternest selber flechten mit Mirjam Käslin

Mi, 13.03.2024 | 19.00–21.00 Uhr | 1-mal | Fr. 45.– | Kurs-Nr. 24-1-BF002

Intimität – Elixier für die Beziehung mit Judith Staub

Mi, 13.03.2024 | 19.30–21.00 Uhr | 1-mal | Fr. 35.– | Kurs-Nr. 24-1-LG004

Fondanttorte Ostern/Frühling mit Julia Schwegler-Wieland

Fr, 15.03.2024 | 18.00–22.00 Uhr | 1-mal | Fr. 150.– | Kurs-Nr. 24-1-EG003

Human Design mit Claudia Kollros

Fr, 15.03.2024 | 19.30–21.30 Uhr | 1-mal | Fr. 30.– | Kurs-Nr. 24-1-LG007

Anmeldung und Information

Freizeitzentrum Obwalden, Marktstrasse 5, Sarnen, Telefon 041 662 08 44
kurse@fzo.ch/www.fzo.ch

Dienstag–Freitag, 8.00–11.30 Uhr

Sarnen, 29. Februar 2024

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Die vollständige Übersicht und ausführliche Informationen zu unseren Kursen sowie die Möglichkeit der Onlineanmeldung finden Sie auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch
Gerne beraten wir Sie telefonisch: Telefon 041 666 64 86

Montag, Mittwoch, Donnerstag, 8.00 – 11.30 Uhr, 13.30 – 17.00 Uhr

Hauswirtschaft

Die modulare, bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung bietet Ihnen die Möglichkeit, berufsbegleitend Ihre Kompetenzen in den Bereichen Haushalt, Gesellschaft und Landwirtschaft zu erweitern.

Aus dem vielfältigen Modulangebot stellen Sie Ihr eigenes, auf Ihre Bedürfnisse und Interessen zugeschnittenes Ausbildungsprogramm zusammen.

Mit dem Besuch von neun Pflichtmodulen und zwei Wahlmodulen haben Sie die Möglichkeit, sich für die Zulassung zur Berufsprüfung Bäuerin vorzubereiten.

Die Übersicht aller Module sowie detaillierte Beschriebe finden Sie auf unserer Website:

www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Kosten

Die detaillierten Kosten finden Sie auf unserer Internetseite unter «Dokumente zum Herunterladen». Der Bund unterstützt eine Weiterbildung mit eidgenössischer Prüfung am Ende der Ausbildung mit einem Beitrag von 50%, maximal Fr. 9'500.00 des Schulgeldes.

Die Preise gelten für das laufende Schuljahr. Preisanpassungen während der Ausbildung sind möglich.

Pflicht- und Wahlmodule

H 12410a Grundlage Willkommen auf dem Bauernhof Version 2017	Joller-Graf Barbara Freitags, 19.04.2024 – 17.05.2024 8.30 – 16.30 Uhr
H 12410b Spezialisierung Direktvermarktung Version 2017	Joller-Graf Barbara Freitags, 24.05.2024 – 14.06.2024 8.30 – 16.30 Uhr
H 12412 Ernährung und Verpflegung 2. Teil Version 2022	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 21.03.2024 – 27.06.2024 8.30 – 16.30 Uhr
H 12414 Gartenbau 1. Teil Version 2023	Ming Daniela Dienstags, 12.03.2024 – 25.06.2024 8.30 – 11.45 Uhr
H 12419 Haushaltsführung Version 2022	Halter Marlene Dienstags, 19.03.2024 – 04.06.2024 13.15 – 16.30 Uhr

Haus- und Landwirtschaftliche Kurse

H 24163b Plane deinen eigenen Gemüsegarten	Ming Daniela Samstag, 02.03.2024 8.30 – 11.30 Uhr
H 24163c Brot mit langer Triebführung backen	Joller-Graf Barbara Freitag und Samstag, 15.03.2024 – 16.03.2024 19.00 – 21.00 Uhr und 9.00 – 11.00 Uhr
H 24163d Kräuter-/Heilpflanzenkurs – Klassiker für die Hausapotheke Teil 1	Baumgartner Heidy Freitag, 22.03.2024 19.00 – 21.30 Uhr
H 24163e Brot mit langer Triebführung backen	Joller-Graf Barbara Freitag und Samstag, 26.04.2024 – 27.04.2024 19.00 – 21.00 Uhr und 9.00 – 11.00 Uhr
H 24163f Kräuter-/Heilpflanzenkurs – Selbstgemachtes für die Sommerzeit	Baumgartner Heidy Freitag, 24.05.2024 19.00 – 21.30 Uhr
H 24163g Nähe deine Obwaldner Werktagstracht	Halter Marlene Stoff aussuchen, Mass nehmen: Donnerstag, 28.03.2024, 16.00 – 18.00 Uhr Kurs: Montag, 22.04.2024 – 10.06.2024 19.00 – 21.30 Uhr

Sprachen

Wir bieten Sprachkurse in Englisch, Französisch, Italienisch und Spanisch sowie Deutschkurse für Fremdsprachige an.

Es ist uns wichtig, dass Sie einen Ihrem Sprachniveau entsprechenden Kurs besuchen. Wir beraten Sie gerne telefonisch.

Das Kursangebot und die Kurspreise variieren je nach Nachfrage und Kursdauer.

Sofern freie Plätze vorhanden sind, ist die Anmeldung auch nach Anmeldeschluss möglich.

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist nur bis zum dritten Kursabend möglich. Von dieser Regelung ausgenommen sind die Deutschkurse.

Das Kursangebot variiert je nach Nachfrage. Die effektiv durchgeführten Kurse im laufenden Semester finden Sie auf unserer Website.

Nähere Infos auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Deutsch

Das BWZ Obwalden bietet je nach Nachfrage Abend-, Morgen- und Tageskurse an. Auf unserer Website finden Sie Einstufungstests der Niveaus A1, A2 und B1. Wir bieten auch Abendkurse in Engelberg an.

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

Folgende Anzahl Lektionen pro Woche haben wir im Angebot:

1x2 Lektionen (Abendkurse)

2x2 Lektionen (Abendkurse)

4x3 Lektionen (Tageskurse)

Kosten

Eine Lektion kostet Fr. 14.50

Auf Wunsch kann in Raten bezahlt werden.

Für Teilnehmende, welche im Kanton Obwalden wohnhaft sind und Status F, B, C oder Schweizer Bürger sind, werden die Deutschkurse am BWZ Obwalden, bei einer Präsenz von mind. 80%, finanziell zu 70% vom Kanton unterstützt.

Englisch

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Französisch

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Italienisch

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Spanisch

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Vorbereitungskurs «Sprachstandanalyse»

Sprachstandanalyse Vorbereitungskurs	24.04. – 29.05.2024 jeweils 18.15 – 19.45 Uhr	Fr. 190.00
---	--	------------

Vorbereitungsabend «Sprachstandanalyse»

Sprachstandanalyse Vorbereitungsabend Durchführung bei mind. fünf Anmeldungen	27.03.2024 18.15 – 20.15 Uhr	kostenlos
---	---------------------------------	-----------

Vorbereitungskurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»

E 12451 Kurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»	24.04. – 05.06.2024 jeweils 19.00 – 21.00 Uhr	Fr. 280.00
--	--	------------

Sarnen, 28. Februar 2024

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ
Grundacherweg 6, Sarnen
www.weiterbildung.bwz-ow.ch
bwz.wb@ow.ch
Telefon 041 666 64 86

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Sanierung und Erweiterung Psychiatrie Obwalden, Sarnen. Ausschreibung BKP 281.0 Estriche (Unterlagsböden)

Das Bau- und Raumentwicklungsdepartement, Hochbauamt, des Kantons Obwalden eröffnet hiermit die freie Konkurrenz zu den Estrichen (Unterlagsböden) für die Sanierung und Erweiterung der Psychiatrie Sarnen.

Verfahren

Die Ausschreibung und Arbeitsvergabe erfolgt nach dem Gesetz über das öffentliche Beschaffungswesen (SubmG, GDB 975.6) und der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen (IVöB, GDB 975.61) im offenen Verfahren.

Das Beschaffungsvorhaben liegt im Staatsvertragsbereich und ist somit dem WTO-Übereinkommen GPA (Government Procurement Agreement) unterstellt (Ausnahme Aufträge im Rahmen der Bagatellklausel).

Sprache des Verfahrens

Das Vergabeverfahren sowie die Projektabwicklung erfolgt in deutscher Sprache.

Angaben zum Objekt und Bauvorhaben

Das prominente Psychiatriegebäude an der Brünigstrasse 183 wurde 1856 als Auftakt zu einer kontinuierlichen spitalgeschichtlichen Entwicklung am südlichen Dorfausgang von Sarnen erstellt und liegt auf dem Grundstück des Kantonsspitals Obwalden. In seiner Geschichte wurde das Gebäude einige Male um- und angebaut, zuletzt 1972 im Rahmen einer Totalsanierung. Das Architekturbüro Sigrist Schweizer Architekten AG hat 2020 den öffentlichen Wettbewerb für die Sanierung und Erweiterung des denkmalgeschützten, viergeschossigen Gebäudes mit Unter- und Dachgeschoss sowie angrenzendem Park (geschützte Bäume) gewonnen. Dieses sieht erweiternde Anbauten und Dachausbauten vor. Das gesamte Gebäude wird in allen Bereichen ertüchtigt und die räumliche Aufteilung für optimale Betriebsabläufe angepasst. Die Psychiatrie wird durch die Luzerner Psychiatrie AG lups betrieben.

Gegenstand und Umfang der Ausschreibung

BKP 281.0 Estriche (Unterlagsböden): Die Arbeiten umfassen den Einbau von schwimmenden Unterlagsböden mit Dampfbremse und Dämmschichten (Trittschall und Wärme). Es gibt einige Spezialbereiche wie Waschmaschinen-Sockel, Bodenabläufe und dgl. Schwimmende Unterlagsböden mit Bodenheizung im Untergeschoss und in den Nasszellen im ganzen Gebäude werden mit einem Zementestrich eingebaut. In den Obergeschossen werden schwimmende Unterlagsböden mit oder ohne Bodenheizung mit einem Calciumsulfat-Estrich eingefügt oder teilweise sogar mit einem zweischich-

tigen Calciumsulfat-Estrich. Beim Treppenhaus (Podeste und Treppenläufe) ist eine Ausgleichsschicht mit Verbund-Estrich einzubringen. Der jeweilige Untergrund ist vorgängig vorzubereiten, zu prüfen und zu reinigen. Die Estriche sind einer Qualitätsprüfung zu unterziehen. Es ist ein Aufheizprotokoll zu erstellen. Details siehe Leistungsverzeichnis.

Eignungskriterien

- Personelle Leistungsfähigkeit
- Wirtschaftliche Leistungsfähigkeit

Zuschlagskriterien

- Wirtschaftlichkeit des Angebots
- Fachkompetenz und Qualität

Gewichtung

- 60%
- 40%

Bezug der Ausschreibungsunterlagen

Die Submissionsunterlagen werden auf der Plattform www.plan-box.com aufgeschaltet. Ab Donnerstag, 29. Februar 2024, können sich Anbieter unter www.submissionsanzeiger.ch anmelden, um die erforderlichen Zugangsdaten umgehend per E-Mail zu erhalten.

(Die persönlichen Zugangsdaten werden auch für die Fragenstellung sowie die Eingabe der Angebotsunterlagen – nebst der Eingabe in Papierform – benötigt).

Es werden keine Unterlagen in Papierform zugestellt.

Begehung

Es findet keine Begehung statt.

Auskunft/Fragen

Auskunft wird ausschliesslich via der Funktion «Fragebeantwortung» auf der Plattform www.plan-box.com erteilt. Fragen sind bis Mittwoch, 20. März 2024, einzugeben.

Falls erforderlich, erfolgt die Beantwortung via Plattform in schriftlicher Form und wird direkt am Montag, 25. März 2024, an alle Anbieter per E-Mail übermittelt.

Eingabe der Angebote

Das Angebot ist in *Papierform* bis spätestens Donnerstag, 11. April 2024, 16.00 Uhr (eingetroffen) an Kanton Obwalden, Hochbauamt, Flüelistrasse 3, 6060 Sarnen einzureichen sowie sind die Angebotsunterlagen auf der Plattform www.plan-box.com hochzuladen (upload).

Die Angebotsunterlagen sind in einem verschlossenen, neutralen Kuvert mit dem Vermerk «NICHT ÖFFNEN – Psychiatrie OW – BKP 281.0» einzureichen. Das Kuvert kann persönlich überbracht oder per Post eingereicht werden. Die Verantwortung für das rechtzeitige Eintreffen der Unterlagen liegt ausschliesslich bei den Anbietenden. Das Datum des Poststempels ist nicht massgebend.

Öffnungszeiten: Montag–Freitag, 8.00–11.45 Uhr und 13.30–17.00 Uhr.

Angebotsöffnung (öffentlich)

Donnerstag, 11. April 2024, 16.00 Uhr im Sitzungszimmer Haus des Waldes, Flüelistrasse 3, 6060 Sarnen. Über die Öffnung der Angebote wird ein Protokoll erstellt. Das Protokoll wird allen Anbietern zugestellt.

Arbeitsvergabe

voraussichtlich Anfang Juni 2024

Ausführungstermin

ab Mitte September 2024/KW 38, siehe Grobterminplan (Beilage)

Rechtsmittelbelehrung

Gegen diese Ausschreibung kann nach Art. 15 IVöB innert zehn Tagen seit Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Obwalden, Poststrasse 6, 6060 Sarnen, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Eine Beschwerde muss einen Antrag, eine Darstellung des Schachverhaltes sowie eine Begründung enthalten. Die Ausschreibung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien.

Sarnen, 29. Februar 2024

**Bau- und Raumentwicklungsdepartement
Hochbauamt**

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindekanzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

11. März 2024

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

Gesuchsteller/in: Karl Hofstetter, Lettenrain 18, 6045 Meggen
Bauvorhaben: Um- und Anbau Alte Post
Ort: Parzelle 2306, Wilerstrasse 62, Wilen
Zonen: Dorfzone
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Gefahrenzone R3

Gesuchsteller/in: Cranioform AG, Industriestrasse 23, Alpnach Dorf
Bauvorhaben: Dachsanierung mit Photovoltaikanlage
Ort: Parzelle 324, Schwanderstrasse 37, Sarnen
Zonen: zweigeschossige Wohnzone B
Naturgefahren: Gefahrenzone HM1

Gesuchsteller/in: Josef Wagner, Schwanderstrasse 10, Sarnen
Bauvorhaben: Anbau Geräteraum und Velounterstand
Ort: Parzelle 2460, Schwanderstrasse 10, Sarnen
Zonen: zweigeschossige Wohnzone B
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Gefahrenzone HM1
Sonderbewilligung: Unterschreitung Strassenabstand

Gesuchsteller/in: Thomas und Christina Gwerder, Brunnmattweg 15, Sarnen
Bauvorhaben: Ersatz Terrasse
Ort: Parzelle 1956, Brunnmattweg 15, Sarnen
Zonen: zweigeschossige Wohnzone A
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Gefahrenzonen Ue1, Ue2

Gesuchsteller/in: Guido Rohrer, Kernserstrasse 6, Sarnen
Bauvorhaben: Montage Luft-Wasser-Wärmepumpe (Aussenaufstellung)
Ort: Parzelle 286, Kernserstrasse 6, Sarnen
Zonen: Kernzone Dorf
Schutzgebiete: Ortsbildschutz, Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Gefahrenzonen Ue0

Kerns

Gesuchsteller/in: Holzbau Bucher AG, Untergasse 11, Kerns
Bauvorhaben: «Mein Kubus» Büro- und Wohnhaus
Ort: Parzelle 2422, Chlewigenpark 6, Kerns
Zone: Gewerbezone
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Silvia Joller, Kägiswilerstrasse 25, Kerns
Bauvorhaben: Dachsanierung mit PV-Anlage
Ort: Parzelle 1793, Kägiswilerstrasse 25, Kerns
Zone: dreigeschossige Wohnzone
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Holzbau Bucher AG, Untergasse 11, Kerns
Bauvorhaben: Erweiterung Werkhalle, Holzheizung

Ort: Parzelle 2226, Untergasse, Kerns
Zone: Gewerbezone
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Helen Halter-Burch
Bauvorhaben: Neubau Balkonverglasung
Ort: Parzelle 495, Stanserstrasse 100, Kerns
Zone: dreigeschossige Wohn- und Gewerbezone
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Naturgefahren Ue4, Planungszone nach RRB Nr. 59/2020

Gesuchsteller/in: Stefan Röthlin, Postplatz 5, Kerns
Bauvorhaben: Sanierung Flachdächer/Terrasse
Ort: Parzelle 30, Postplatz 30, Kerns
Zone: Dorfkernzone
Schutzgebiet: Ortsbildschutzzone, Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Naturgefahren W1, Planungszone nach RRB Nr. 59/2020

Sachseln

Gesuchsteller/in: Martin Rohrer-von Rotz, Lärchenweg 7, Sachseln
Bauvorhaben: Neue Dacheindeckung beim Stall (nachträgliches Baugesuch)
Ort: Parzelle 1169, Hinterbüel, Melchtal
Zone: Landwirtschaftszone (Lw)
Naturgefahren: Ss (blau), Ue 3/8 (rot), Lf (blau)

Gesuchsteller/in: Positano Immobilien AG, Haltenmatte 14, Sachseln
Bauvorhaben: Anbau Balkone und Erstellung einer Photovoltaikanlage
Ort: Parzellen 288 und 1956, Haltenmatte 14, Sachseln
Zone: Wohn- und Gewerbezone 3–4 Geschosse (WG 3–4)
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Erwin und Frieda Rohrer-Gabriel, Brünigstrasse 59, Sachseln
Bauvorhaben: Einbau zusätzlicher Fenster und Dachfenster
Ort: Parzelle 222, Brünigstrasse 59, Sachseln
Zone: Dorfkernzone II (D II)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Ortsbildschutzzone

Gesuchsteller/in: André und Maya Rohrer-Kathriner, Ifanggasse 4, Flüeli-Ranft
Bauvorhaben: Energetische Dachsanierung

Ort: Parzelle 1406, Ifanggasse 4, Flüeli-Ranft
Zone: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiet: Landschaftsschutzgebiet Ostufer Sarnersee-Flüeli-
St. Niklausen

Gesuchsteller/in: Wärmeverbund Sachseln AG, Chalchhofen 1,
Flüeli-Ranft
Bauvorhaben: Weiterführung der Fernwärmeleitungen der Wärme-
verbund Sachseln AG
Ort: Parzellen 937 und 1024, Brüggi
Zone: Wohnzone 3–4 Geschosse (W 3–4)
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Pfarrkirchenstiftung St. Theodul der röm.-kath. Kirch-
gemeinde Sachseln, Pilatusstrasse 3, Sachseln
Bauvorhaben: Sanierung Vordach über Eingang Grabkapelle
Ort: Parzelle 382, Bruder-Klausen-Weg, Sachseln
Zone: Zone öffentlicher Bauten und Anlagen (Oe)
Schutzgebiet: Ortsbildschutzzone

Gesuchsteller/in: Trägerverein zentrumRANFT, Hubel 2, Flüeli-Ranft
Bauvorhaben: Erstellung einer Photovoltaikanlage
Ort: Parzelle 1435, Hubel 2, Flüeli-Ranft
Zone: Touristikzone (T)
Schutzgebiet: Ortsbildschutzzone

Gesuchsteller/in: Rudolf Spichtig, Flüelistrasse 8, Sachseln
Bauvorhaben: Neugestaltung der Umgebung
Ort: Parzelle 861, Flüelistrasse 8, Sachseln
Zone: Wohnzone 2–3 Geschosse (W 2–3)
Schutzgebiete: Ortsbildschutzzone
Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Nicole Grieder-Berwert, Brüggistrasse 11, Sachseln
Bauvorhaben: Ersatz der Absturzsicherung (Projektänderung)
Ort: Parzelle 1127, Brüggistrasse 11, Sachseln
Zone: zweigeschossige Wohnzone (W 2)
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au

Alpnach

Gesuchsteller/in: Herzog Werft AG, Städerried 5, Alpnachstad
Bauvorhaben: Anbau Wintergarten an Attikageschoss West auf Werft-
anlage
Ort: Parzelle 1325, Städerried 5, Alpnachstad, GB Alpnach

Zonen: Zone für Werftanlagen
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W2 blau / W3 gelb

Giswil

Gesuchsteller/in: Viviane und Thomas Mangold, Mosbüel 11, Giswil
Bauvorhaben: Fassadenänderung
Ort: Parzelle 1981, Mosbüel, GB Giswil
Zonen: zweigeschossige Wohnzone A (W2A)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: R

Lungern

Gesuchsteller/in: Roland und Marie Stöckli-Vogler, Badmattweg 30, Lungern
Bauvorhaben: Umbau Dachgeschoss, Neubau Fenster, Neubau Wintergarten (nachträgliches Baugesuch)
Ort: Parzelle 1316, Badmatt, GB Lungern
Zonen: Wohnzone B
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Umgebungsschutz Schutzobjekte Nrn. 205, 211
Naturgefahren: MG0

Gesuchsteller/in: Michelle Hügler, Althausweg 192, 4497 Rünenberg und Jonas Furrer, Zeigergässli 11, Lungern
Bauvorhaben: Ersatzneubau Wohnhaus (Projektänderung)
Ort: Parzelle 276, Dorf, GB Lungern
Zonen: Zentrumszone
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Umgebungsschutz Schutzobjekt Nr. 117
Naturgefahren: MG0

Engelberg

Gesuchsteller/in: Urs Burri, Brühlweg 85, 4132 Muttenz
Bauvorhaben: Dachsanierung mit zusätzlicher Isolation
Zonen: Landwirtschaftszone
Ort: Parzelle 1179, Horbisstrasse 101, GB Engelberg
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: FL I
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Sarnen, 29. Februar 2024

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Gerichte

Bereinigung der Eigentumsvorbehaltsregister

(Verordnung des Bundesgerichts vom 29. März 1939)

Es ist die Bereinigung des Eigentumsvorbehaltsregisters beim Betreibungsamt des Kantons Obwalden angeordnet worden.

Sämtliche beim Betreibungsamt des Kantons Obwalden vor dem 1. Januar 2019 eingetragenen Eigentumsvorbehalte werden gelöscht, sofern gegen die Löschung nicht Einspruch erhoben wird.

Einsprüche sind spätestens bis zum 31. März 2024 unter Entrichtung der Kosten für die Mitteilung an den Erwerber (Fr. 13.30) beim Betreibungsamt, wo der Eigentumsvorbehalt eingetragen ist, schriftlich einzureichen; dabei sind das Datum des Eintrags, der Erwerber, die Sache und der ursprünglich garantierte Forderungsbetrag anzugeben.

Sarnen, 7. Februar 2024

Obergericht

Entscheidmitteilung

Winnie Bjergsted Asboe, Duevej 43, 2680 Solrød Strand, Dänemark, ohne Zustelldomizil in der Schweiz,

wird öffentlich mitgeteilt, dass das Kantonsgerichtspräsidium Obwalden am 27. Februar 2024 im Fall ZV 23/010/I einen Entscheid gefällt hat. Mit dieser Publikation gilt der Entscheid als zugestellt (Art. 141 Abs. 2 ZPO).

Sarnen, 29. Februar 2024

Der Kantonsgerichtspräsident I

Gemeinde Sarnen

Einwohnergemeinde Sarnen. Ausbau und Sanierung Endlosenstrasse, Wilen. Ausschreibung Strassenbauarbeiten

Die Einwohnergemeinde Sarnen eröffnet hiermit die freie Konkurrenz für die Strassenbauarbeiten «Wilen, Ausbau und Sanierung Endlosenstrasse». Die Ausschreibung und Arbeitsvergabe erfolgt nach dem Gesetz über das öffentliche Beschaffungswesen (Submissionsgesetz) des Kantons Obwalden vom 27. November 2003 im offenen Verfahren. Dieser Auftrag ist nicht dem Staatsvertragsbereich unterstellt.

Die Hauptmengen umfassen:

Belagsabbrüche	1800 m ²
Grabarbeiten für Wasserleitungen	400 m ³
Fundationsschichten	820 m ³
Neue Randabschlüsse	385 m ¹
Belageinbau	670 t
Kanalisationsleitungen	180 m ¹

Bezug der Ausschreibungsunterlagen:

Die Ausschreibungsunterlagen können ab Donnerstag, 29. Februar 2024, online unter www.simap.ch heruntergeladen werden. Es werden keine Unterlagen in Papierform zugestellt.

Begehung:

Es wird keine Begehung durchgeführt. Es wird vorausgesetzt, dass sich der Anbieter mit den örtlichen Gegebenheiten vertraut macht und diese in seiner Kalkulation berücksichtigt.

Termin für schriftliche Fragen:

Fragen sind bis Mittwoch, 13. März 2024, in deutscher Sprache unter www.simap.ch im «Forum» einzureichen. Die Antworten zu den Fragen werden voraussichtlich bis zum 16. März 2024 allen Bezüglern der Ausschreibungsunterlagen im Forum verfügbar gemacht.

Eingabe:

Freitag, 22. März 2024, 16.00 Uhr (bei der Eingabestelle eingetroffen) an:
Einwohnergemeinde Sarnen, Rütistrasse 8, 6060 Sarnen
Die Angebote sind in verschlossenem Kuvert mit den Vermerken «Wilen, Ausbau und Sanierung Endlosenstrasse» und «Nicht öffnen» einzureichen.

Offertöffnung:

Freitag, 22. März 2024, 16.00 Uhr (öffentlich)
Einwohnergemeinde Sarnen, Rütistrasse 8, 6060 Sarnen, Zweiter Stock, Sitzungszimmer 2.08

Vergabeentscheid:

Voraussichtlich Ende April 2024

Ausführung:

Voraussichtlich ab Mitte Juni 2024

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Obwalden, 6060 Sarnen, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten.

Sarnen, 27. Februar 2024

Einwohnergemeinde Sarnen

Gemeinde Kerns

Teilsame Wisslerlen. Teilsameversammlung

Die Teilsameversammlung findet am Dienstag, 12. März 2024, um 20.00 Uhr im Restaurant Rössli (Saal), Kerns, statt.

Traktanden:

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Protokoll der letzten Teilsameversammlung 2023
3. Jahresbericht des Präsidenten
4. Jahresrechnung 2023:
 - a) Teilsame Wisslerlen
 - b) Altes Schulhaus Teilsame Wisslerlen
 - c) Revisorenbericht
5. Festlegung Austeilgeld
6. neue Verordnung Genehmigung
7. Verschiedenes

Der Entwurf von der neuen Verordnung der Teilsame Wisslerlen kann bis zur Teilsameversammlung beim Gästeinfo Kerns, Sarnerstrasse 1 in Kerns abgeholt oder auf der Homepage der Korporation Kerns (www.korporation-kerns.ch) abgerufen werden.

Kerns, 29. Februar 2024

**Teilsame Wisslerlen
Teilsamekommission**

Gemeinde Sachseln

Korporation Sachseln. Kulturlandverwaltung. Versteigerung Allmendhüttli

Die Korporation Sachseln versteigert am *Dienstag, 19. März 2024, um 19.30 Uhr beim Forstwerkhof Chalchofen 1, 6073 Flüeli-Ranft* vier Allmendhüttli (gemäss Art. 229–236 OR) an Korporationsbürgerinnen und Korporationsbürger von Sachseln.

Versteigerungsbedingungen:

- Interessierte Kaufwillige bezahlen die Allmendhüttli nach dem Zuschlag vor Ort in bar;
- Die Korporation übernimmt keine Haftung für den Zustand der Allmendhüttli;

- Jede Korporationsbürgerin und jeder Korporationsbürger darf nur ein Allmendhüttli besitzen/ersteigern und ist zu dessen ordentlichen Unterhalt verpflichtet;
- Allmendhüttli dürfen nicht zweckentfremdet werden. Es gelten insbesondere die Vorschriften des Raumplanungsgesetzes;
- Der Zugang zum Allmendhüttli muss mit der jeweiligen Bewirtschafterin oder dem jeweiligen Bewirtschafter des Allmendteils abgesprochen werden;
- Die Allmendhüttli werden nicht auf die Namen der Ersteigerer im Grundbuch eingetragen;
- Im Übrigen gilt Art. 22 der Kulturlandverordnung der Korporation Sachseln vom 23. September 2018 (Stand 1. Januar 2024)

Die Standorte und Fotos der Allmendhüttli sind auf der Webseite der Korporation auf <https://www.sachseln.ch/korpuebersicht> ersichtlich.

Flüeli-Ranft, 26. Februar 2024

Der Korporationsrat

Korporation Sachseln. Kulturlandverwaltung. Abgabe Grundstück Zollhaus

Ende Jahr 2023 ist das *Grundstück Zollhaus* an die Korporation zurückgefallen:

<i>Lage</i>	<i>Grundbuch Sachseln Parzellen Nr.</i>	<i>Fläche in Aren</i>
Zollhaus	83	138

Die Korporation gibt das Grundstück gemäss den Bestimmungen der Kulturlandverordnung vom 23. September 2018 der Korporation Sachseln an berechnigte und interessierte Bewirtschafterinnen und Bewirtschafter ab.

Alle an der Grundstückabgabe berechtigten und interessierten Bewirtschafterinnen und Bewirtschafter reichen bitte ihre Angebote von Allmendteilen bis am *Montag, 11. März 2024, um 11.30 Uhr* der Korporationskanzlei ein. Die Anmeldung und die entsprechenden Angebotsunterlagen werden in einer separaten E-Mail versandt.

Flüeli-Ranft, 26. Februar 2024

Der Korporationsrat

Gemeinde Alpnach

Korporation Alpnach. Strassensperrungen/-behinderungen im Bereich Hinterberg, Alpnach

Infolge eines Holzschlages ist vom 26. Februar bis 15. März 2024 an Werktagen von 7.30 bis 17.00 Uhr auf der folgenden Strasse mit Sperrungen und Behinderungen und somit mit Wartezeiten bis zu 15 Minuten zu rechnen:

- Polenstrasse ab Eichbrücke bis Einfahrt Deponie Cholwald

Bitte befolgen Sie die Anweisungen des Personals an den Absperrposten. Wir danken für Ihr Verständnis.

Alpnach, 19. Februar 2024

Korporation Alpnach

Handelsregister

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

Moritz Consulting, in Sarnen, CHE-477.065.433, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 18 vom 26.01.2024, Publ. 1005945015). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moritz, Kathrin, von Wolhusen, in Sarnen, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 157 vom 14.02.2024

Reca-Sound AG, in Engelberg, CHE-100.263.586, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18.12.2013, Publ. 1243381). Domizil neu: c/o Martin Mahler Treuhand GmbH, Wydenstrasse 12, 6390 Engelberg. Tagesregister-Nr. 158 vom 14.02.2024

D D Cars Engelberg GmbH, in Engelberg, CHE-351.509.652, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 209 vom 27.10.2023, Publ. 1005870605). Weitere Adressen: Sternmatt 9, 6010 Kriens. [gestrichen: Breitenweg 4, 6370 Stans]. Tagesregister-Nr. 156 vom 14.02.2024

All-Ton AG, in Engelberg, CHE-101.989.941, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 06.08.2010, Publ. 5761038). Domizil neu: Wydenstrasse 12, 6390 Engelberg. Tagesregister-Nr. 155 vom 14.02.2024

SVR Investments AG, in Sarnen, CHE-465.483.172, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 07.11.2023, Publ. 1005878241). Ausgeschiedene Per-

sonen und erloschene Unterschriften: Suvorov, Kirill, russischer Staatsangehöriger, in Moskau (RU), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Emir, Sahin, türkischer Staatsangehöriger, in Monaco (MC), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 159 vom 14.02.2024

Nora-Park AG, in *Sarnen*, CHE-466.888.212, Grundacher 5, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13.02.2024. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, das Halten, das Verwalten und die Veräusserung von Liegenschaften sowie die Entwicklung und Realisation von Immobilienprojekten. Sie bezweckt darüber hinaus den Handel mit Produkten aller Art, die Vermietung und Vermittlung sowie An- und Verkauf von Liegenschaften im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann diesbezügliche Finanzierungs-, Anlage- und Darlehensgeschäfte tätigen, Bürgschaften und Sicherheiten zu Gunsten Dritter leisten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 13.02.2024 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Czitron, Dr. iur. Michel, von Zürich, in Zürich, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Dzialoszynski, Aron M., von Zürich, in Zürich, Direktor, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 162 vom 15.02.2024

JMC Private Swiss AG, in *Engelberg*, CHE-373.048.323, Alte Gasse 20, 6390 Engelberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13.02.2024. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Bewirtschaftung von Liegenschaften, die Beteiligung an anderen Unternehmen und die Verwaltung von Vermögenswerten aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Gesellschaften erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern, die Eingehung von Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte, sowie alle Geschäfte und die Eingehung von Verträgen, die geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern. Aktienkapital:

CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch aufgeführten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 13.02.2024 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Maiwald, Julia Christina, deutsche Staatsangehörige, in Efringen-Kirchen (DE), Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmer, Carmen, deutsche Staatsangehörige, in Engelberg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkhard, Markus Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Engelberg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagesregister-Nr. 161 vom 15.02.2024

Berghaus Mörlialp GmbH, *bisher in Kriens*, CHE-232.549.811, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 243 vom 14.12.2011, Publ. 6459098). Statutenänderung: 24.01.2024. Sitz neu: **Giswil**. Domizil neu: Mörlialp 8, 6074 Giswil. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Berg- und Schullagerhauses auf der Mörlialp (OW) sowie die Erbringung von handwerklichen Tätigkeiten für Dritte. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann Immobiliengesellschaften und Grundstücke im In- und Ausland erwerben, verwalten und veräussern. Sie kann auch Gesellschaftern und Dritten Darlehen gewähren oder für deren Verbindlichkeiten Sicherheiten bestellen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen oder ihn zu fördern geeignet sind. [gestrichen: Pflichten: Nebenleistungspflichten gemäss näherer Umschreibung in den Statuten.]. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Marfurt, René Oscar, von Dagmersellen, in Kriens, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 5 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Flores, Regina Elna, amerikanische Staatsangehörige, in Kriens, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 5 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Iseli, Iwan, von Hasle bei Burgdorf, in Kriens, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 5 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Marfurt-Iseli, Carmen Daniela, von Hasle bei Burgdorf und Dagmersellen, in Kriens, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 5 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aebi, Rolf, von Seeberg, in Seeberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Anliker, Stephan, von Gondiswil, in Langenthal, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 163 vom 15.02.2024

Stäffis-Garden AG, in *Engelberg*, CHE-450.781.560, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21.09.2021, Publ. 1005295458). Domizil neu: Wydenstrasse 12, 6390 Engelberg.
Tagesregister-Nr. 165 vom 15.02.2024

GHA Immobilien AG, in *Alpnach*, CHE-103.343.520, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2023, Publ. 1005839927). Statutenänderung: 14.02.2024. Sitz neu: **Sarnen**. Domizil neu: Kanalstrasse 20, 6056 Kägiswil. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb und die Veräusserung von Grundeigentum, die Erstellung von Bauten, die Vermietung bzw. Verpachtung von Grundstücken und Liegenschaften, die Gewährung von Darlehen sowie den An- und Verkauf von Wertpapieren und anderen Vermögenswerten. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch aufgeführten Adressen oder per elektronischer Post. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Scheidegger, Dr. Max J., von Luzern, in Alpnach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Scheidegger-Waser, Heidi, von Wolfenschiessen, in Alpnach Dorf (Alpnach), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lufida Revisions AG (CHE-322.803.629), in Stansstad, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Durrer, Mario Melchior, von Kerns, in Kerns, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Torreno, Juan Jesus, von Lugano, in Alpnach Dorf (Alpnach), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Orfida Treuhand + Revisions AG (CHE-105.988.308), in Sarnen, Revisionsstelle.
Tagesregister-Nr. 164 vom 15.02.2024

NEBA Maler & Bautenschutz AG, *bisher in Zofingen*, CHE-103.168.085, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2014, Publ. 1807167). Statutenänderung: 12.02.2024. Firma neu: **NMB Finanzholding AG**. Sitz neu: **Engelberg**. Domizil neu: Engelbergerstrasse 41, 6390 Engelberg. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an anderen Unternehmungen, deren Finanzierung und Beratung sowie die Finanzierung und Vermögensverwaltung. Sie kann Liegenschaften, Wertschriften, Patente und Lizenzen erwerben, verwalten und verwerten. Sie kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Siegrist, Sancio, von Zofingen, in Olten, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Marty, Raoul, von Rechthalten, in Olten, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen

neu oder mutierend: Negri, Bruno E., von Zofingen, in Zofingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Negri, Anton, von Zofingen, in Zofingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].
Tagesregister-Nr. 166 vom 16.02.2024

Sarnen, 29. Februar 2024

Handelsregister

Eigentumsübertragungen

Die in der gedruckten Ausgabe auf Seiten 297 bis 311 veröffentlichten Eigentumsübertragungen werden gemäss Art. 168b Abs. 3 des Gesetzes betreffend die Einführung des Schweizerischen Zivilgesetzbuches nicht im Internet veröffentlicht.